Hamilton Beach®

Blender

READ BEFORE USE

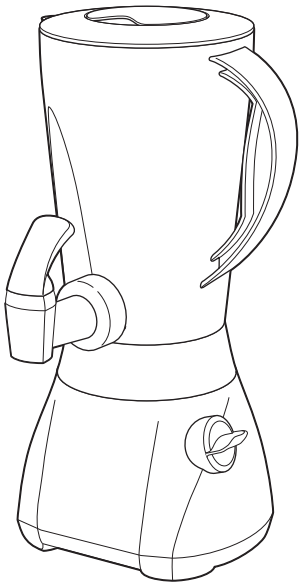
Mélangeur

LIRE AVANT L'UTILISATION

Licuadora

LEA ANTES DE USAR

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.



English 2

USA: 1-800-851-8900

Visit www.hamiltonbeach.com for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!

Français 10

Canada : 1-800-267-2826

Rendez-vous sur www.hamiltonbeach.ca pour notre liste complète de produits et de nos manuels utilisateur – ainsi que nos délicieuses recettes, nos conseils, et pour enregistrer votre produit en ligne !

Español 18

En México: 01-800-71-16-100

¡Visite www.hamiltonbeach.com.mx para obtener nuestra línea completa de productos y las Guías de Uso y Cuidado, además de deliciosas recetas, consejos, y para registrar su producto en línea!

840155505

840155505 ENv01.indd 1 7/19/12 1:13 PM

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
10. Keep hands and utensils out of jar while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A rubber spatula may be used but must be used only when blender is not running.
11. Blades are sharp; handle carefully – especially when assembling, disassembling or cleaning inside blender jar.
12. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
13. Do not use broken, cracked, or loose cutting blades.
14. To reduce the risk of injury, never place cutting assembly blades on base without jar properly attached.
15. Always operate blender with lid in place.
16. When blending hot liquids, remove center-piece of two-piece lid. Hot liquids may push lid off jar during blending. To prevent possible burns: Do not fill blender jar beyond the 3 cup (750 ml) level. With the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of lid. Keep exposed skin away from lid. Start blending at lowest speed.
17. Screw on cutting assembly firmly. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
18. If the jar should turn when the motor is switched ON, switch OFF immediately and tighten jar onto cutting assembly.
19. Do not leave blender unattended while it is operating.
20. To disconnect cord, turn the control to OFF. Then remove plug from wall outlet.
21. Do not use appliance for other than intended purpose.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

840155505 ENv01.indd 2 7/19/12 1:13 PM

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only. Use for food or liquids only.

WARNING! Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. The contents may freeze and may result in damage to the cutting blades, jar, blender and possibly result in personal injury.

NOTICE: To prevent leakage of liquids from your blender jar, the round rubber gasket must be properly placed between jar and cutting assembly as shown in the diagram on page 4.

Wattage/Peak Power Information

The wattage/ampere rating of the blender is determined by an Underwriter's Laboratory test and is based on available cutting blades and jar combinations that may not be provided with your unit, but are available as replacement parts. This is a measure of input wattage/amperes after 30 seconds of operation. The blender as provided may draw significantly less power.

Peak power is the measure of the motor wattage during the first seconds of operation. This is when a blender requires the most power to crush ice, frozen fruit, etc. This is a better measure of what a blender motor can consume when power is needed most.

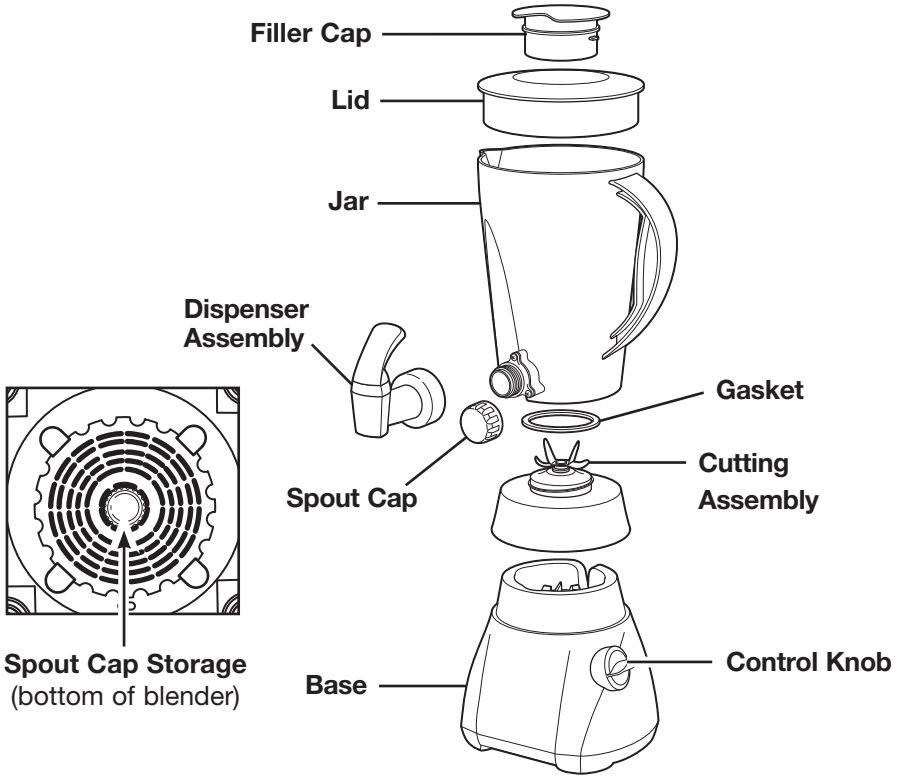
Optional Accessory

Hamilton Beach Stay or Go™ Personal Blending Jar (AC16) may be purchased separately and used with this appliance.

840155505 ENv01.indd 3 7/19/12 1:13 PM

Parts and Features

BEFORE FIRST USE: After unpacking blender, wash everything except blender base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe blender base with a damp cloth or sponge. DO NOT IMMERSE BASE IN WATER. Care should be taken when handling the cutting assembly as the blades are very sharp.



Control Knob Setting	Blender Speed
Dispense	1
Smoothie	2
Milkshake	3
Icy Drink	4

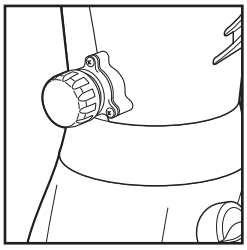
840155505 ENv01.indd 4 7/19/12 1:13 PM

How to Assemble

IMPORTANT: Your blender jar and cutting assembly are subject to wear during normal use. Always inspect jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect cutting assembly for broken, cracked, or loose blades. If jar or cutting assembly is damaged, do not use. Call our toll-free customer service number to obtain replacement parts.

1. Make sure blender is unplugged. Place blender base on clean, dry surface.
2. Fit gasket over blades as shown in illustration on page 4. The gasket must lie flat. Set jar on top of gasket and screw on cutting assembly. Make sure the cutting assembly is firmly screwed onto the jar.
3. Set jar into place on blender base, making sure it is securely seated. If not, gently rock the jar until seated.

   OPTIONAL: When dispenser is not needed, replace dispenser with spout cap. Remove dispenser by rotating counter-clockwise (see "How to Clean" section). Insert spout cap on jar. Turn spout cap clockwise to tighten.



4. When spout cap is not in use, snap onto bottom of blender base for storage.

How to Operate

1. Plug cord into outlet.
2. Put ingredients in jar. Place lid with filler cap on jar.
3. Process food or beverages. **NOTE:** When blending thin liquids, do not fill above the 32-ounce/ 4 cup/1000 ml mark on blender jar.
4. ALWAYS turn blender off and wait until blades have stopped rotating before removing jar.
5. To remove jar after blending is complete, lift the jar straight up. If it is not easily removed, rock gently and lift. Do not twist.

To Use the Dispenser:

To dispense thick liquids (such as milkshakes, smoothies, frozen drinks, etc.), turn the control knob to *DISPENSE* and pull Dispenser Lever up. Turn OFF after dispensing.

NOTE: Blender MUST be ON to dispense thick liquids and frozen drinks.

When dispensing thin liquids, it may not be necessary to turn the blender ON to dispense the liquid.

NOTE: NEVER replace jar onto unit while motor is running.

840155505 ENv01.indd 5 7/19/12 1:13 PM

How to Clean

Quick Cleaning

Quick cleaning should only be used to rinse the blender between batches of processing the same food. When the processing of a single type of food is finished, the blender should be disassembled and thoroughly cleaned as instructed below.

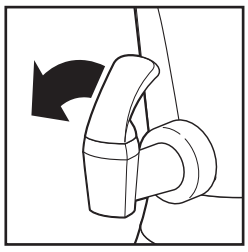
To quick clean, pour 2 cups (500 ml) warm water in jar and add 1 drop liquid dishwashing detergent. Run the blender on *DISPENSE* for 10 seconds. Flush soapy water through dispenser until cleaned. Discard soapy water. Rinse blender jar with clean water. Flush clean water through dispenser until cleaned.

This function is not a substitute for regular cleaning as instructed below This function should never be used when blending any mixture containing eggs, milk, or any other dairy products.

Regular Cleaning

⚠ WARNING **Electrical Shock Hazard.**
Disconnect power before cleaning.
Do not immerse cord, plug or base in any liquid.

1. Unplug blender from electrical outlet.
2. Wipe blender base and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, non-abrasive cleanser.
3. To clean jar, unscrew cutting assembly from jar.
4. Carefully remove gasket from cutting assembly.
5. Remove dispenser assembly from jar by turning counter-clockwise four revolutions.



NOTE: DO NOT remove seal rings from dispenser adapter.

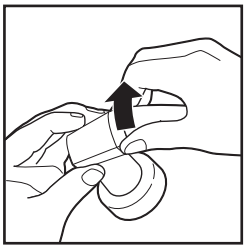
6. Carefully wash cutting assembly, gasket, jar, and lid in hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak. Do not wash cutting assembly or gasket in a dishwasher.

   NOTE: All parts except the cutting assembly and gasket may be washed in the dishwasher (on the top rack only). Some part distortion may occur if your household dishwasher temperature is higher than normal or if the parts are placed too close to the heating element.
7. **Reassemble** cutting assembly and gasket onto jar, and replace jar onto blender base. Ensure dispenser assembly or spout cap are fully rotated clockwise to lock into position (reverse of Step 5 above).
8. Store blender with lid or filler cap removed to prevent container odor.

840155505 ENv01.indd 6 7/19/12 1:13 PM

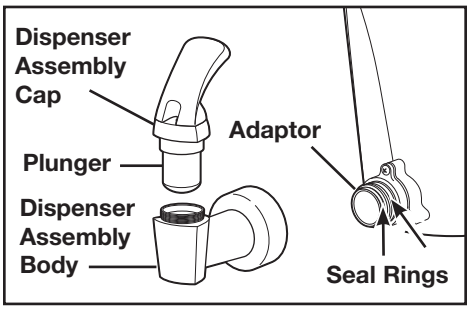
Optional Cleaning

1. Remove dispenser assembly cap by rotating counter-clockwise.



2. Wash dispenser and parts in hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.
NOTE: Do not remove seal rings from adaptor.

3. Reassemble plunger inside of dispenser body and rotate cap clockwise until tight.



Troubleshooting

PROBLEM	PROBABLE CAUSE
Blender leaks.	• Tighten cutting assembly on jar. • Make sure gasket is in place on cutting assembly. • Make sure gasket is not damaged. If damaged, please call our toll-free customer service number to order a replacement. • Make sure lid with filler cap is pushed down tightly on jar.
Ice not crushed.	• See ice crushing instructions in “Blending Specific Foods” section.
Does not blend well.	• Make sure enough liquid has been added. A minimum of 10 ounces (300 ml) is recommended.
Does not dispense.	• Make sure blender is ON.
Dispenser leaks.	• Make sure seal rings are in place on dispenser adapter. • Tighten dispenser cap (located above dispenser body).
Cannot remove cutting assembly.	• Loosen collar by holding jar and turning cutting assembly counterclockwise.

840155505 ENv01.indd 7 7/19/12 1:13 PM

Blending Tips

Crushing Ice

For best performance, when a recipe calls for liquid, place the liquid in blender jar followed by the ice cubes. Ensure ice cubes are separated. When only crushed ice is desired, add 1 cup (250 ml) of ice cubes to jar. Place lid on blender jar then Pulse on any of the 5 pulse speeds. Allow blades to come to a complete stop between pulses. Continue until ice is crushed to desired consistency. For best results always crush ice immediately after removing from freezer.

General

To add foods when blender is operating, remove filler cap from container lid and add ingredients through the opening. Do not store food or liquids in the blender jar.

Optional Accessories

Hamilton Beach Stay or Go™ Personal Blending Jar (AC16) may be purchased separately and used with this appliance.

To Order Call:
1.800.851.8900 (U.S.)
1.800.267.2826 (Canada)
01.800.71.16.100 (Mexico)
or visit hamiltonbeach.com

840155505 ENv01.indd 8 7/19/12 1:13 PM

LIMITED WARRANTY

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

840155505 ENv01.indd 9 7/19/12 1:13 PM

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électroména-gers, des précautions élémentaires d'usage doivent toujours être respectées, y compris les consignes suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour se protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Assurer une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou dans leur voisinage.
4. Débrancher le cordon de la prise lorsque l'appareil ne sert pas, avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
5. Éviter le contact avec les pièces en mouvement.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil présentant une fiche ou un cordon endommagé, après une défaillance, une chute ou encore après tout endommagement. Appeler sans frais notre numéro du service à la clientèle pour tout renseignement sur la vérification, les réparations ou les réglages électriques ou mécaniques.
7. L'utilisation d'accessoires, y compris de pots à conserves, qui ne sont ni recommandés ni vendus par le fabricante l'appareil risque de provoquer des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir, ni toucher des surfaces très chaudes, notamment les cuisinières.
10. Écarter les mains et les ustensiles de cuisine du récipient pour mélanger, afin de réduire le risque de blessures corporelles graves ou de dommages au mélangeur. Une spatule en caoutchouc peut être utilisée seulement lorsque le mélangeur est à l'arrêt.
11. Les lames sont coupantes; manipuler avec précaution lors de l'assemblage, le désassemblage ou le nettoyage de l'intérieur du récipient.
12. Ne pas utiliser un récipient de mélangeur brisé, écaillé ou craqué.
13. Ne pas utiliser des lames de coupe brisées, craquées ou qui ont du jeu.
14. Pour réduire le risque de blessures, ne jamais mettre lesle mécanisme de coupe sur la base sans que le récipient n'y soit correctement fixé.
15. Ne jamais faire fonctionner le mélangeur sans que le couvercle ne soit en place.
16. Pour mélanger des liquides chauds, enlevez la pièce centrale du couvercle en deux parties. Des liquides chauds peuvent faire sauter le couvercle du récipient pendant l'opération de mélange. Pour prévenir des brûlures possibles : Ne remplissez jamais le récipient du mélangeur plus haut que le niveau de 3 tasses (750 ml). En vous protégeant d'une serviette épaisse ou de gants de cuisine, mettez une main en haut du couvercle. Éloignez votre peau nue du couvercle. Commencez à mélanger à la vitesse la plus basse.
17. Serrer fermement bloc du coupe du récipient. Exposées, les lames en mouvement risqueraient de provoquer des blessures.
18. Si le récipient tourne lorsque le moteur est sur « ON » (marche), le mettre immédiatement sur « OFF » (arrêt) et resserrer bloc du coupe.
19. Ne pas laisser le mélangeur sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
20. Pour débrancher le cordon, mettre l'interrupteur sur « OFF » (arrêt), puis retirer de la prise murale.
21. Ne pas utiliser cet appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

840155505 FRv01.indd 10 7/19/12 1:14 PM

Autres renseignements de sécurité aux consommateurs

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Utiliser seulement pour les liquides et les aliments.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Cet appareil électroménager possède une fiche polarisée (une broche large) qui réduit le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil.

Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Ne pas placer le récipient à mélange rempli d'aliments ou de liquide dans le congélateur. Le contenu pourrait geler et endommager les lames de coupe, le récipient ou le mélangeur et ainsi entraîner des risques de lésions corporelles. Si les lames de l'élément coupant bloquent et ne tournent pas, le moteur sera endommagé. Ne pas l'utiliser. Composer le numéro d'appel sans frais du service à la clientèle pour des renseignements.

MISE EN GARDE : Pour prévenir les fuites de liquide du récipient du mélangeur, le joint d'étanchéité circulaire en caoutchouc doit être placé adéquatement entre le récipient et le bloc de coupe, tel qu'illustré sur le schéma à la page 12.

Renseignements sur la puissance et l'ampérage

C'est un laboratoire indépendant qui détermine, par test, la puissance/ampérage nominale du mélangeur. Celle-ci est basée sur des combinaisons de lames et de bocal qui ne sont pas fournies avec votre unité, mais peuvent être disponibles comme pièces de rechange. Elle mesure le wattage/ampérage consommé après 30 secondes de fonctionnement. Le mélangeur livré peut nécessiter considérablement moins de puissance.

La puissance maximale est la mesure de wattage du moteur pendant les premières secondes de fonctionnement. C'est alors que le mélangeur nécessite le plus de puissance pour broyer les glaçons, les fruits congelés, etc. C'est une meilleure mesure de consommation d'un moteur de mélangeur quand il a le plus besoin de courant.

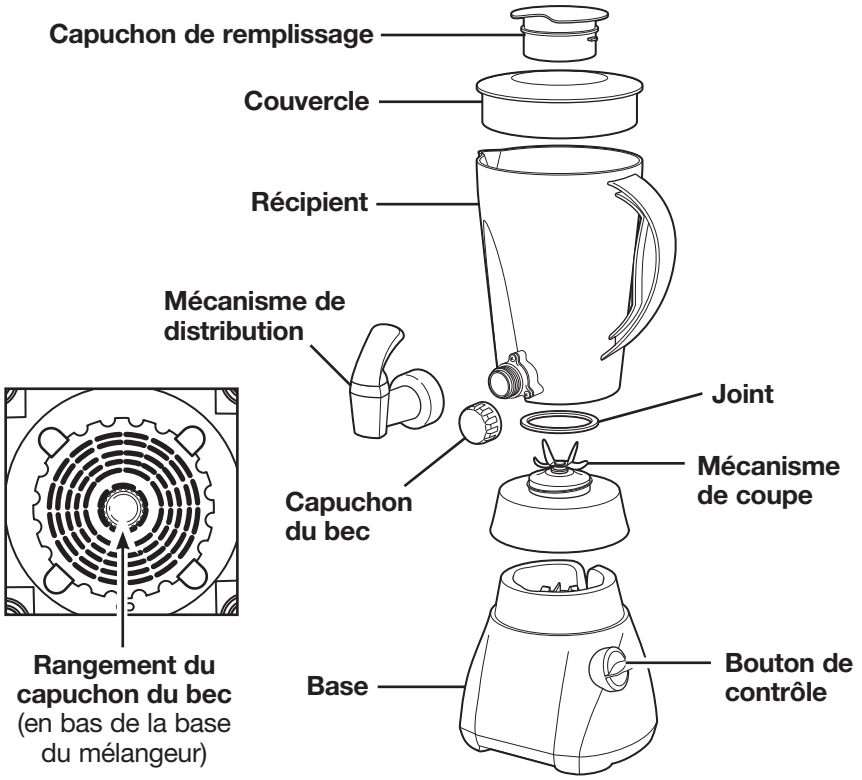
Accessoire en option

On peut se procurer le récipient de mélangeur personnel Hamilton Beach Stay or Go™ (AC16) séparément et l'utiliser avec cet appareil.

840155505 FRv01.indd 11 7/19/12 1:14 PM

Pièces et caractéristiques

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Après avoir déballé le mélangeur, laver toutes ses composantes à l'exception de la base du mélangeur, dans de l'eau chaude savonneuse. Sécher complètement. Éponger la base du mélangeur à l'aide d'un chiffon humide ou d'une éponge. N'IMMERGER JAMAIS LA BASE DANS L'EAU. Manipuler les lames avec prudence étant donné qu'elles sont très coupantes.



Réglage du bouton de contrôle	Vitesse du mélangeur
Distribution	1
Smoothie	2
Milkshake	3
Boisson glacée	4

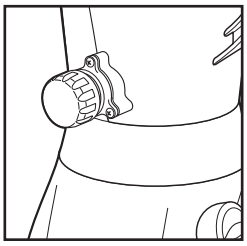
840155505 FRv01.indd 12 7/19/12 1:14 PM

Assemblage

IMPORTANTE : Le récipient et le mécanisme de coupe du mélangeur s'usent pendant leur usage normal. Vous devez toujours vérifier que le récipient n'ait pas d'entaille, de cassure ou de fente. Vous devez toujours vérifier que le mécanisme de coupe n'ait pas de lame cassée, fendue ou lâche. Si le récipient ou le mécanisme de coupe est endommagé, n'utiliser jamais le mélangeur. Appeler sans frais notre service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

1. Assurez-vous toujours que le mélangeur soit débranché. Placer le mélangeur sur une surface.
2. Poser le joint sur les lames comme l'indique l'illustration de la page 12. Le joint doit reposer à plat. Metter le récipient en haut du joint et visser sur le mécanisme de coupe. Assurez-vous toujours que le mécanisme de coupe soit bien vissé dans le récipient.
3. Metter le récipient en place sur la base du mélangeur, en vous assurant qu'il est bien fixé. Autrement, balancer doucement le récipient jusqu'à ce qu'il soit bien installé.

   EN OPTION : Quand le distributeur n'est pas nécessaire, remplacer-le par le capuchon. Enlever le récipient en le faisant tourner dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre (consulter la section « Nettoyage »). Insérer le capuchon du bec sur le récipient. Tourner le capuchon du bec dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer.



4. Quand le capuchon du bec n'est pas utilisé, ranger-le en bas de la base du mélangeur.

Fonctionnement

1. Brancher le cordon dans la prise.
2. Metter les ingrédients dans le récipient. Metter le couvercle avec son capuchon sur le récipient.
3. Mélanger les aliments ou les boissons. **NOTE :** Pour mélanger des liquides peu épais, ne remplisser jamais au-dessus de la marque 32-ounce/ 4 tasse/1000 ml sur le récipient.
4. Metter toujours le mélangeur en position OFF (arrêt) et attender que les lames se soient arrêtées de tourner pour enlever le récipient.
5. Pour enlever le récipient après avoir mélangé, soulever le récipient droit vers le haut. Si vous n'arriver pas à l'enlever facilement, balancer doucement et soulever. Ne faites pas tourner.

Utilisation du distributeur :

Pour verser des liquides épais (comme des milshakes, des smoothies, des boissons glacées, etc.) tourner le bouton en position *DISPENSE* (distribution) et soulever le levier du distributeur. Metter le mélangeur en position OFF (arrêt) après avoir versé.

NOTE : Le mélangeur doit être en position ON (marche) pour verser les liquides épais et les boissons glacées.

Pour verser des liquides peu denses, vous n'avez pas besoin de mettre le mélangeur en marche pour verser.

NOTE : Ne remetter jamais le récipient en place pendant le fonctionnement du moteur.

840155505 FRv01.indd 13 7/19/12 1:14 PM

Nettoyage du mélangeur

Fonction pour nettoyage rapide

Le nettoyage rapide doit être utilisé uniquement pour nettoyer le mélangeur entre les mélanges de mêmes ingré-dients. Lorsque vous avez terminé de mélanger un aliment donné, le mélangeur doit être démonté et entièrement nettoyé, comme il est indiqué ci-dessous.

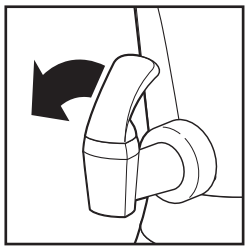
Pour effectuer le nettoyage rapide, versez 500 ml (2 tasses) d'eau dans le récipient et ajouter une goutte de détergent à vaisselle. Mélanger au réglage *DISPENSE* pendant 10 secondes. Faites circuler de l'eau savonneuse à travers le distributeur jusqu'à ce qu'il soit propre. Jeter l'eau savonneuse. Rincer le récipient du mélangeur avec de l'eau fraîche. Faites aussi circuler de l'eau fraîche dans le distributeur pour bien le rincer.

Cette fonction n'est pas un substitut au nettoyage régulier, tel qu'il est décrit sous la rubrique « Nettoyage du mélangeur ». Cette fonction ne doit pas être utilisée si vous avez mélangé des préparations contenant des oeufs, du lait ou tout autre produit laitier.

Nettoyage normal

⚠ AVERTISSEMENT **Danger d'électrocution.**
Débrancher l'alimentation de courant avant de nettoyer. N'immerger jamais le cordon d'alimentation, la fiche ou la base dans un liquide.

1. Débrancher le mélangeur de la prise d'alimentation électrique.
2. Essuyer la base du mélangeur et le cordon d'alimentation à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon humide. Pour enlever les taches tenaces, utiliser un nettoyant doux, non abrasif.
3. Pour nettoyer le récipient, dévisser le mécanisme de coupe du récipient.
4. Enlever soigneusement le joint du mécanisme de coupe.
5. Enlever le mécanisme de coupe du récipient en tournant dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre quatre tours.



NOTE : N'enlever pas les rondelles d'étanchéité du distributeur.

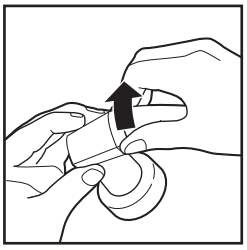
6. Laver soigneusement le mécanisme de coupe, le joint, le récipient et le couvercle à l'eau savonneuse chaude. Rincer et faites sécher complètement. Ne faites pas tremper. Ne laver pas le mécanisme de coupe ou le joint dans un lave-vaisselle.

   NOTE : Toutes les pièces, à l'exception du mécanisme de coupe et le joint, peuvent être lavées en lave-vaisselle (uniquement sur la clayette du haut). Il peut se produire une déformation des pièces si la température de votre lave-vaisselle est supérieure à la normale ou si les pièces sont placées trop près de l'élément de chauffage du lave-vaisselle.
7. **Remetter en place** le mécanisme de coupe et le joint dans le récipient et remettre en place le récipient dans la base du mélangeur. Assurez-vous de bien tourner dans le sens des aiguilles d'une montre le mécanisme de distribution et le capuchon du bec afin de les remettre à leur place (inverse de l'étape 5 ci-dessus).
8. Ranger le mélangeur sans son couvercle ou son capuchon de remplissage pour éviter toute odeur de renfermé.

840155505 FRv01.indd 14 7/19/12 1:14 PM

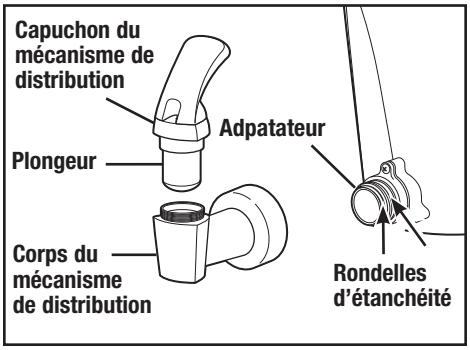
Nettoyage en option

1. Enlever le capuchon du mécanisme de distribution en le faisant tourner dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



2. Remetter en place le plongeur à l'intérieur du corps du distributeur et faites tourner le capuchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour bien serrer.
NOTE : N'enlever pas les rondelles d'étanchéité de l'adaptateur.

3. Remetter en place le plongeur à l'intérieur du corps du distributeur et faites tourner le capuchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour bien serrer.



Dépannage

PROBLÈME POSSIBLE	CAUSE PROBABLE
Le mélangeur fuit.	• Resserrer le mécanisme de coupe dans le récipient. • Assurez-vous que le joint soit bien placé sur le mécanisme de coupe. • S'assurer que le joint n'est pas endommagé. S'il est endommagé, appeler le numéro sans frais de notre service d'aide à la clientèle pour commander un joint de rechange. • S'assurer que le couvercle avec son capuchon de remplissage est bien enfoncés dans le récipient
Les glaçons ne sont pas pilés.	• Consulter les instructions pour piler les glaçons dans la section « Mélange d'aliments particuliers ».
Le mélangeur ne mélange pas bien.	• Assurez-vous d'ajouter suffisamment de liquide. Nous recommandons un minimum de 10 onces (300 ml.).
Le distributeur de verse pas.	• Assurez-vous que le mélangeur soit en position ON (marche).
Le mécanisme de distribution fuit.	• Assurez-vous que les rondelles d'étanchéité sont en place sur le corps du mécanisme de distribution. • Resserrer le capuchon du distributeur (situé sur le bec verseur).
Vous ne pouvez pas enlever le mécanisme de coupe.	• Relâcher le col en tenant le récipient et en tournant le mécanisme de coupe dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.

840155505 FRv01.indd 15 7/19/12 1:18 PM

Conseils pour le mélange

Glace pilée

Pour obtenir de bons résultats, quand une recette demande un liquide avec glace pilée, placez le liquide dans le récipient du mélangeur, puis ajoutez les glaçons. Assurez-vous que les glaçons sont bien séparés. Quand on désire uniquement de la glace pilée, ajouter 1 tasse (250 ml) de glaçons dans le récipient. Placer le couvercle du récipient du mélangeur puis utilisez une des 5 vitesses de la commande intermittente. Laisser les lames s'arrêter complètement entre les impulsions. Continuer jusqu'à ce que la glace soit pilée à la consistance désirée. Pour obtenir de bons résultats, piler les glaçons immédiatement après les avoir retirés du congélateur.

Général

Pour ajouter des aliments pendant que le mélangeur fonctionne, enlever le bouchon de remplissage du couvercle et ajouter les ingrédients par l'ouverture. Ne conserver ni aliments, ni liquides dans le récipient du mélangeur.

Accessoires en option

On peut se procurer le récipient de mélangeur personnel Hamilton Beach Stay or Go™ (AC16) séparément et l'utiliser avec cet appareil.

Pour commander :

1.800.851.8900 (É.-U.)
ou visitez hamiltonbeach.com

1.800.267.2826 (Canada)
ou visitez hamiltonbeach.ca

01.800.71.16.100 (Mexique)
ou visitez hamiltonbeach.com.mx

840155505 FRv01.indd 16 7/19/12 1:14 PM

GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

840155505 FRv01.indd 17 7/19/12 1:14 PM

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Siempre que use electrodomésticos debe seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para protegerse contra riesgos de choques eléctricos, no debe colocar el cable, el enchufe, ni la base o el motor en el agua, o cualquier otro líquido.
4. Es necesario supervisar de cerca cuando cualquier electrodoméstico es utilizado por niños o cerca de ellos.
5. Desenchufe el cable del tomacorriente cuando el artefacto no esté en uso, antes de colocar o quitarle piezas y antes de limpiarlo.
6. Evite el contacto con las piezas en movimiento.
7. No ponga a funcionar ningún artefacto si tiene un cable o enchufe dañado, o después de que el artefacto haya tenido un funcionamiento defectuoso o haya sufrido alguna caída o avería. Llame a nuestro número gratuito de servicio al cliente para obtener información respecto a su revisión, reparación eléctrica, mecánica o ajuste.
8. El uso de accesorios, incluyendo frascos para conservas, no recomendados o vendidos por el fabricante del artefacto puede causar un riesgo de lesiones a las personas.
9. No use este artefacto a la intemperie.
10. No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la cocina.
11. Mantenga manos y utensilios fuera del vaso mientras la licuadora se encuentre en funcionamiento a fin de reducir el riesgo de lesiones graves a personas o daños a la licuadora. Se puede usar una espátula de goma pero debe usarse sólo cuando la licuadora no esté en funcionamiento.
12. Las cuchillas tienen filo, manéjelas con cuidado especialmente al ensamblarla, desensamblarla o al limpiar el vaso de la licuadora.
13. No utilice un vaso que esté roto o rajado o que tenga desportilladuras.
14. No utilice cuchillas de corte que estén rotas, rajadas o flojas.
15. Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque las cuchillas del ensamblaje de corte en la base sin que tengan el vaso debidamente ajustado.
16. Siempre que la licuadora esté en funcionamiento, debe tener puesta la tapa.
17. Cuando desee licuar líquidos calientes, quite la pieza central de la tapa de dos piezas. Los líquidos calientes pueden hacer saltar la tapa durante el licuado. Para prevenir posibles quemaduras: No supere el nivel de 3 tazas (750 ml) del recipiente de la licuadora. Con la protección de un guante de cocina o una toalla gruesa, coloque una mano sobre la tapa. Mantenga la piel expuesta lejos de la tapa. Comience a licuar en la velocidad más baja.
18. Enrosque firmemente el ensamblaje de corte. Pueden ocurrir lesiones si las cuchillas en movimiento quedan accidentalmente al descubierto.
19. Si el vaso gira cuando el motor está encendido (ON), apáguelo (OFF/**O**) de inmediato y ajuste el vaso en el ensambladura de corte con rosca.
20. No deje la licuadora desatendida mientras esté en funcionamiento.
21. Para desconectar el cable, gire el control a OFF/**O**, luego quite el enchufe del tomacorriente de pared.
22. No use este electrodoméstico para otro fin que no sea el especificado.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

840155505 SPv01.indd 18 7/19/12 1:14 PM

Otra Información de Seguridad para el Cliente

Este artefacto está destinado sólo para uso doméstico. Sólo úselo para alimentos o líquidos.

¡ADVERTENCIA! Peligro de Descarga Eléctrica: Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una pata más ancha) que reduce el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

No coloque el vaso de la licuadora lleno de comida o líquido en el congelador. Éste se congelará y puede resultar en daños a las cuchillas de corte, vaso, licuadora y podría resultar en posibles lesiones personales.

AVISO: Para evitar las fugas de líquidos del vaso de la licuadora, el empaque redondo de caucho debe colocarse correctamente entre el vaso y la ensambladura de corte como se muestra en la página 20.

Información Sobre Wattaje/Potencia Máxima

La clasificación del wattaje/amperios de la licuadora está determinada por una prueba de Underwriter's Laboratory. Se basa en combinaciones de cuchillas de corte y de vasos disponibles que pueden no estar incluidos en su unidad. Esta es una medida de wattaje/amperios de entrada después de 30 segundos de funcionamiento. Del modo en que se entrega, la licuadora puede ocupar mucha menos energía/corriente.

La potencia máxima es la medida del wattaje del motor durante los primeros segundos de funcionamiento. Esto sucede cuando una licuadora necesita la mayor cantidad de potencia para triturar hielo, frutas heladas, etc. Esta es una mejor medida de lo que el motor de una licuadora puede consumir cuando más corriente se necesita.

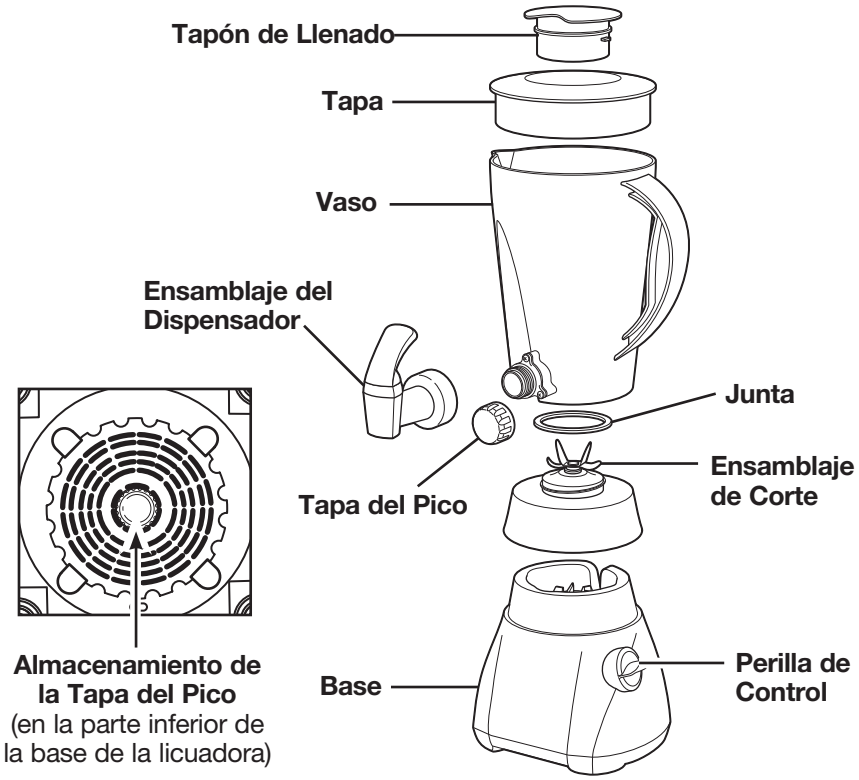
Accesorio Opcional

La jarra licuadora personal Hamilton Beach Stay or Go™ (AC16) puede adquirirse en forma separada y utilizarse con este artefacto.

840155505 SPv01.indd 19 7/19/12 1:14 PM

Piezas y Características

ANTES DEL PRIMER USO: Luego de desempacar la licuadora, lave todo, menos la base de la licuadora, en agua caliente jabonosa. Seque enteramente. Limpie la base de la licuadora con un paño húmedo o una esponja. NO SUMERJA LA BASE EN AGUA. Maneje las cuchillas con cuidado ya que tienen mucho filo.



Configuración de Perilla de Control	Velocidad de la Licuadora
Dispensador	1
Smoothie	2
Batido de Leche	3
Bebida Helada	4

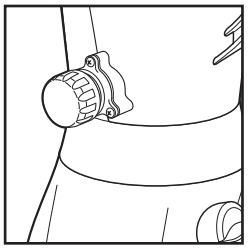
840155505 SPv01.indd 20 7/19/12 1:14 PM

Cómo Ensamblar

IMPORTANTE: El vaso de su licuadora y el ensamblaje de corte se encuentran sujetos a desgaste durante el uso normal. Siempre verifique la presencia de muescas, desportilladuras o roturas. Siempre revise el ensamblaje de corte en busca de cuchillas rotas, partidas o flojas. Si el vaso o el ensamblaje de corte se encuentran dañados, no los utilice. Llame a nuestro número gratuito de atención al cliente para solicitar piezas de repuesto.

1. Asegúrese de que la licuadora esté desenchufada. Coloque la base de la licuadora sobre una superficie limpia y seca.
2. Coloque la empaquetadura sobre las cuchillas como puede verse en la imagen de la página 20. La empaquetadura debe estar en posición horizontal. Coloque el vaso sobre la junta y ajuste el ensamblaje de corte. Verifique que el ensamblaje de corte se encuentre bien ajustado al vaso.
3. Coloque el vaso sobre la base de la licuadora, verificando que se encuentre bien asentado. Si no, balancéelo ligeramente hasta que quede en su lugar.

   OPCIONAL: Cuando no se necesita el dispensador, reemplácelo con la cubierta del dispensador. Quite el dispensador girándolo en sentido de las agujas del reloj (ver la sección “Cómo limpiar”). Introduzca la tapa del pico en el vaso. Gire la tapa del pico en sentido de las agujas del reloj para ajustar.



4. Cuando no esté usando la tapa del pico, almacénela en la parte inferior de la base de la licuadora.

Cómo Manejar

1. Enchufe el cable en un tomacorriente.
2. Ponga los ingredientes en el vaso. Coloque la tapa con el tapón de llenado sobre el recipiente.
3. Procese los alimentos o bebidas. **NOTA:** Cuando licue líquidos ligeros, no supere la marca del vaso de 32 onzas/4 tazas/1000 ml.
4. SIEMPRE apague la licuadora y espere hasta que las cuchillas se hayan detenido antes de quitar el vaso.
5. SIEMPRE apague la licuadora y espere hasta que las cuchillas se hayan detenido antes de quitar el vaso.

Para Utilizar el Dispensador:

Para dispensar líquidos espesos (como batidos de leche, smoothies, bebidas heladas, etc.), gire la perilla de control a *DISPENSE* y tire la Palanca Dispensadora hacia arriba. Apague (OFF) después de dispensar líquidos.

NOTA: La licuadora DEBE estar ENCENDIDA (ON) para poder dispensar líquidos espesos y bebidas heladas.

Al dispensar líquidos poco espesos, no es necesario encender (ON) la licuadora.

NOTA: NUNCA vuelva a colocar el vaso en la licuadora mientras el motor está en funcionamiento.

840155505 SPv01.indd 21 7/19/12 1:14 PM

Cómo Limpiar la Licuadora

Limpieza Rápida

Limpieza rápida se debe usar solamente para enjuagar la licuadora entre tandas de procesamiento del mismo alimento. Cuando se termine el procesamiento de un solo tipo de alimento, la licuadora se debe desensamblar y limpiar meticulosamente como se instruye abajo.

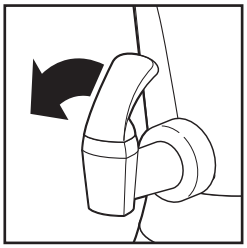
Para la limpieza rápida, vierta 2 tazas (500 ml) de agua tibia en el vaso y agregue 1 gota de detergente líquido para vajilla. Opere la licuadora en *DISPENSE* por 10 segundos. Haga correr agua jabonosa a través del dispensador hasta que quede limpio. Deseche el agua jabonosa. Enjuague el vaso de la licuadora con agua limpia. Haga correr agua limpia nuevamente a través del dispensador hasta que quede limpio.

Esta función no es un sustituto de la limpieza normal como se indica en "Limpieza". Esta función no se debe usar nunca cuando esté licuando cualquier mezcla que contenga huevos, leche ni ningún otro producto lácteo.

Limpieza Normal

⚠ ADVERTENCIA **Peligro de Descarga Eéctrica.**
Desconecte la electricidad antes de limpiar.
No sumerja el cable, enchufe o base en ninguna clase de líquido.

1. Desenchufe la licuadora del tomacorriente.
2. Limpie la base y el cable de la licuadora con un paño húmedo o una esponja. Para quitar manchas rebeldes, use un limpiador suave no abrasivo.
3. Para limpiar el vaso, desenrosque el ensamblaje de corte del vaso.
4. Con cuidado, quite la junta del ensamblaje de corte.
5. Saque el ensamblaje del dispensador del vaso girándolo cuatro vueltas en sentido de las agujas del reloj.



NOTA: NO quite los anillos de sellado del adaptador del dispensador.

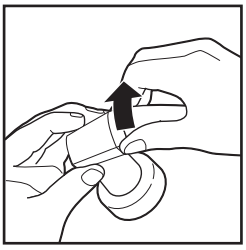
6. Con cuidado, lave el ensamblaje de corte, la junta, el vaso y la tapa en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque minuciosamente. No sumerja. No lave el ensamblaje de corte o la junta en el lavavajillas.

   NOTA: Todas las piezas, excepto el ensamblaje de corte y la junta, pueden lavarse en el lavavajillas (sólo en el estante superior). Algunas piezas pueden deformarse si la temperatura de su lavavajillas es mayor de lo normal o si las piezas están colocadas muy cerca del elemento calentador.
7. Vuelva a colocar el ensamblaje de corte y la junta dentro del vaso y el vaso en la base de la licuadora. Verifique que el ensamblaje del dispensador o la tapa del pico se hayan girado completamente en sentido de las agujas del reloj hasta que encajen en su lugar (a la inversa del Paso 5).
8. Almacene la licuadora sin la tapa o el tapón de llenado para evitar la formación de olores.

840155505 SPv01.indd 22 7/19/12 1:14 PM

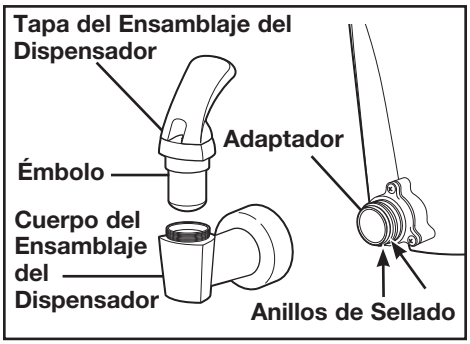
Limpieza Opcional

1. Quite la tapa del ensamblaje del dispensador girándola en sentido de las agujas del reloj.



2. Lave el dispensador y la piezas en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque meticulosamente. No los sumerja.
NOTA : No saque los anillos de sellado del adaptador.

3. Vuelva a colocar el émbolo dentro del cuerpo del dispensador y gire la tapa en sentido de las agujas del reloj hasta que quede ajustado.



Detección de Problemas

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE
La licuadora está goteando.	• Ajuste el ensamblaje de corte en el vaso. • Asegúrese de que la junta esté bien instalada en el ensamblaje de corte. • Verifique que la junta no esté dañada. Si se encuentra dañada, llame a nuestro número gratuito de atención al cliente para solicitar un repuesto. • Asegúrese de que la tapa con tapón de llenado esté bien ajustada en el recipiente.
El hielo no se tritura.	• Vea las instrucciones de triturado de hielo en la sección “Cómo Licuar Alimentos Específicos”.
No se licua bien.	• Asegúrese de haber colocado suficiente líquido. Se recomienda un mínimo de 10 onzas (300 ml.).
No dispensa.	• Verifique que la licuadora esté encendida.
El dispensador está goteando.	• Verifique que los anillos de sellado estén en su lugar dentro del adaptador del dispensador. • Ajuste la cubierta del dispensador (ubicado por encima del dispensador).
No puede quitarse el ensamblaje de corte.	• Desajuste el collar sosteniendo el vaso y ajuste el ensamblaje de corte en sentido contrario a las agujas del reloj.

840155505 SPv01.indd 23 7/19/12 1:14 PM

Consejos de Licuado

Triturar Hielo

Para un mejor desempeño, cuando una receta necesita líquido, colóquelo en la jarra de la licuadora y después los cubitos de hielos. Asegúrese de que los cubitos estén separados. Cuando sólo desee hielo triturado, agregue 1 taza (250 ml) de cubitos de hielo al recipiente. Coloque la tapa en la jarra de la licuadora y presione Pulse en cualquiera de las 5 velocidades de pulso. Deje que las cuchillas se detengan por completo entre pulsos. Continúe hasta triturar el hielo con la consistencia deseada. Para mejores resultados siempre triture el hielo inmediatamente después de quitarlo del freezer.

Generalidades

Para agregar alimentos mientras la licuadora está en movimiento, quite el tapón de llenado de la tapa del recipiente y agregue los ingredientes a través de la abertura. No almacene alimentos o líquidos en la jarra de la licuadora.

Accesorios Opcionales

La jarra licuadora personal Hamilton Beach Stay or Go™ (AC16) puede adquirirse en forma separada y utilizarse con este artefacto.

Para solicitarla llame al:

1.800.851.8900 (EE.UU.)
O visite hamiltonbeach.com

1.800.267.2826 (Canadá)
O visite hamiltonbeach.ca

01.800.71.16.100 (México)
O visite hamiltonbeach.com.mx

840155505 SPv01.indd 24 7/19/12 1:14 PM

Hamilton Beach®

Importado por Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 Int. 301
Col. Palmitas Polanco
México, D.F. C.P. 11560
01-800-71-16-100

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:	

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo:
Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 3 AÑOS.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utlizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
d) Esta garantía pierde su validez si el producto es utilizado en un medio diferente a una vivienda unifamiliar o se somete a cualquier voltaje o forma de onda diferente a la especificada en la etiqueta de clasificación (ej., 120V ~ 60 Hz).

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

DÍA___ MES___ A—O___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: **GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO** **01 800 71 16 100** **E-mail: mexico.service@hamiltonbeach.com.mx**

840155505 SPv01.indd 25 7/19/12 1:14 PM

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA
GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Cailes No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep. No. 5289
Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030
Fax: 01 656 617 8030

840155505 SPv01.indd 26 7/19/12 1:14 PM

840155505 SPv01.indd 27 7/19/12 1:14 PM

Modelos:	Tipo:	Características Eléctricas:
54017, 54614, 54615, 54615B, 54615C, 54616C, 54618H, 54619, 54620, 54621, 54622, 54623	B40	120V~ 60Hz 3.5A

Los modelos incluídos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: “Y” y/o “MX” y/o “MXY” y/o “Z”.

840155505 SPv01.indd 28 7/19/12 2:29 PM